Štev.: 313/2025-MS-000170/2024
Povezava: D11240513272

Na podlagi 90. člena Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F, v nadaljevanju ZJN-3) je Uprava Družbe za avtoceste Republike Slovenije d.d., Ulica XIV. divizije 4, 3000 Celje (v nadaljevanju: naročnik) dne 10 -06- 2025 sprejela naslednjo

ODLOČITEV O IZBIRI JAVNEGA NAROČILA

Javno naročilo
DOBAVA MATERIALA ZA IZVEDBO DEBELO SLOJNIH TALNIH OZNAČB

I. Ponudba ponudnika JV Tpaint B.V., Hurksestraat Al, Eindhoven 5652 64, Nizozemska in D.A.R.G., d.o.o., Škofjeloška cesta 11, 1217 Vodice se zavrne kot nedopustna.
II. Ponudba ponudnika JV KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o., Količevo 65, 1230 Domžale in CVO, d.o.o., Cesta v Mestni log 88A, 1000 Ljubljana se zavrne kot nedopustna.
III. Javno naročilo se ne odda.

Obrazložitev:

I.

Predmetni postopek oddaje javnega naročila je bil izveden po odprtem postopku na podlagi 40. člena ZJN-3.

Na javno naročilo, objavljeno na Portalu javnih naročil dne 28.10.2024, pod št. objave JN007800/2024-EUe16/01 in na TED dne 28.10.2024, pod št. objave 653185-2024, sta bili pravočasno, to je do 04.02.2025 do 11:00 ure, na portal e-JN oddani sledeči ponudbi:

1. Skupna ponudba Tpaint B.V., Hurksestraat Al, Eindhoven 5652 64, Nizozemska in D.A.R.G., d.o.o., Škofjeloška cesta 11, 1217 Vodice, je oddal ponudbo in pripadajočo dokumentacijo, dne 3. 2. 2025 ob 17:52 uri in
2. Skupna ponudba KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o., Količevo 65, 1230 Domžale in CVO, d.o.o., Cesta v Mestni log 88A, 1000 Ljubljana je oddal ponudbo in pripadajočo dokumentacijo, dne 3. 2. 2025 ob 13:41 uri.

Vrednosti ponudb v EUR:

Ponudnik	Vrednost brez DDV	Vrednost z DDV
JV Tpaint B.V. + D.A.R.G., d.o.o., Vodice	944.000,00	1.151.680,00
KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o. + CVO, d.o.o.	1.137.500,00	1.387.750,00

II.
Opravljena je bila računska kontrola ponudb - ni bilo ugotovljenih računskih napak.

Ugotovljeno je bilo, da ponudbi ne presegata zagotovljenih sredstev naročnika.

Naročnik je pregledal predloženi garanciji za resnost ponudbe in ugotovil, da sta ponudnika predložila garancijo za resnost ponudbe v zahtevani veljavnosti do vključno dne 2. 5. 2025 in zahtevani skupni višini 42.400,00 EUR.

III.
Naročnik je pristopil k popolnemu pregledu obeh ponudb in ugotovil pomanjkljivosti pri obeh ponudbah, zato je oba ponudnika pozval na dopolnitev in pojasnila.

1) Glede pregleda ponudbe, pozivanja ponudnika ter pregleda prejetih dopolnitev/pojasnil JV Tpaint B.V. (vodilni partner) + D.A.R.G., d.o.o., Vodice

Po točki 5.2 c) Navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe – Poglavje 1 razpisne dokumentacije (v nadaljevanju: Navodila) je moral ponudnik k ponudbi predložiti:

- poročila referenčnih laboratorijev o preskusu materialov in karakteristik izvedenih označb skladno s SIST EN 13197:2011+A1:2014 in razvrstitev materiala v prometne razrede (razred P6 ali višji). V poročilu referenčnega laboratorija morajo biti navedene vse komponente (material za izvedbo označb in steklene kroglice - perle). Če bo predložena dokumentacija laboratorija izven območja Republike Slovenije, mora biti poleg originalnega poročila predložen tudi prevod v slovenski jezik,
- referenčna lista in poročilo o izvedenih meritvah na referenčnem odseku, iz katerega je razvidna vrednost karakteristik horizontalnih debelo slojnih talnih označb pri starosti 3 ali več let z navedbo dosedanje uporabe ponujenih materialov, izvedenih v zadnjih desetih letih na AC ali HC na območju EU. Iz poročila mora biti razvidno, da so bile merjene horizontalne označbe izpostavljene zimskim razmeram in pluženju.
- tehnične informacije, varnostni list za posamezni material, izjave, opise in navodila. Izjave, opisi in navodila iz te alineje morajo obsegati:
- izjava o lastnostih materialov,
- CE deklaracija za proizvode,
- ETA/STS za material,
- Poročilo o analizi materiala, iz katerega bo razvidno, da material izpolnjuje/dosega zahtevane tehnične karakteristike tehničnih pogojev,
- tehnični list z opisom izdelka,
- navodilo in pogoji za uporabo materiala,
- vzdrževanje in obnova apliciranega izdelka,
- navodilo za skladiščenje
- varnostni list
- rok uporabe

Po isti točki si je naročnik pridržal pravico, da v fazi ocenjevanja ponudb, zahteva še dodatna dokazila.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. c) je naročni8k ugotovil sledeče:

- V 7. alineji točke 4.0 tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da ima blago vrednost začetnega faktorja svetlosti $\beta \geq 0{,}60$, razred B5. Za izkazovanje navedenega pogoja je ponudnik predložil dokumente tehničnih karakteristik granulata BUMBLE BEE CE (dokument Izjava_termoplastika s priloženo analizo materiala_SLO in ENG.pdf) iz katerega izhaja, da je navedena vrednost $\beta \geq 0{,}80$, in

nadalje dokument Vroča plastika_certifikat ETA 24-0968_2024-12-30_TPLASTIC BUMBLE BEE CE.pdf, iz katerega izhaja, da je navedena vrednost β = 0,56, kar ne izpolnjuje naročnikove zahteve iz zgoraj navedene točke tehničnih specifikacij.

- V 7. alineji točke 4.0 tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da mora faktor svetlosti po izteku garancije (po treh letih od datuma nanosa) znašati vsaj še β ≥ 0,50, razred B4. Iz predloženih dokazil podatek ne izhaja, ni podatka o β v času uporabe oz. po 2.000.000 povozih, kot min temperatura aplikacije vroče plastike je navedena Tmin=165 st, čeprav je bila zahtevana Tmin= 175 st.
- V 11. alineji točke 4.0. tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da mora imeti material minimalno temperaturo aplikacije vroče plastike vrednost nad 175°C (Tmin=175°C). Iz predloženih dokazil izhaja, da ima ponujeni material minimalno temperaturo že pri 165°C (Tmin=165°C).
- V 2. alineji 5.0 točke tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da imajo steklene kroglice, ki se uporabljajo za takojšni posip, vsaj 80 % pravilnost okroglih oblik visoko refleksivnih steklenih kroglic. Iz predloženih dokazil ne izhaja podatek o obliki steklenih kroglic ECHOSTAR 5 TRM.
- V 7.0 točki tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da ima blago rok uporabnosti 24 mesecev od datuma dobave oz. prevzema materiala. Iz dokazila Steklene kroglice_Tehnični list COPRO_Echostar 5 TRM SRT_710-125_JSC_Nr.67.pdf izhaja, da je rok uporabnosti steklenih kroglic ECHOSTAR 5 TRM 12 mesecev, kar ni skladno z zahtevo naročnika.
- Naročnik je v 15. alineji 4.0 točke tehničnih specifikacij določil, da mora ponudnik opredeliti klasifikacijo odpadka. Iz predloženih dokumentov podatek o klasifikaciji ne izhaja.
  V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. c) je bil ponudnik dne 5. 3. 2025 pozvan:
  - k pojasnilu glede razhajanja navedenih vrednosti β v predloženih dokumentih in opredelitev ustrezne vrednosti granulata BUMBLE BEE CE ter predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve,
  - k opredelitvi vrednosti β po treh letih od datuma nanosa granulata BUMBLE BEE CE in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve;
  - k pojasnilu glede ustreznosti vrednosti minimalne temperature granulata BUMBLE BEE CE in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve oziroma potrdilo, da bo ponujeni material po vgradnji pri nižji minimalni temperaturi kot zahtevano, izpolnjeval iste lastnosti kot materiali, ki se vgrajujejo pri minimalno temperaturi 175°C;
  - k pojasnilu glede ustreznosti naročnikove zahteve glede pravilnosti oblik steklenih kroglic ECHOSTAR 5 TRM in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve;
  - k pojasnilu roka uporabnosti steklenih kroglic ECHOSTAR 5 TRM in k predložitvi dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve;
  - k opredelitvi klasifikacije odpadka.

Po točki 5.2 d) je moral ponudnik izkazati, da ima v zadnjih desetih letih od objave predmetnega javnega naročila uspešne izkušnje kot dobavitelj, glavni izvajalec, partner ali podizvajalec, kar izkaže s potrjeno referenčno listo z navedbo dosedanje uporabe ponujenih materialov. Ustreznost izvedbe del ponudnik dokazuje s potrjeno referenco in pozitivnim Poročilom o izvedenih meritvah na referenčnem odseku, iz katerega je razvidna vrednost karakteristik horizontalnih debelo slojnih talnih označb pri starosti 3 ali več let , ki ne sme biti starejše od 10 let. Zahtevajo se dokazila za 3 (tri) referenčne odseke, t.j. za 3 (tri) kvalitetno izvedena posamezna dela na AC ali HC na območju EU. V isti točki je bilo navedeno, da ponudnik predloži izpolnjen in podpisan obrazec 5.2 (d) – Seznam referenc v Poglavju 6 – Sposobnost. Ponudnik mora seznamu priložiti potrdila naročnikov del, za referenčna dela, ki jih navaja v seznamu. Potrdilo naročnika naj bo pripravljeno na obrazcu, ki je podan v Poglavju 6 – Sposobnost – potrdilo o referenčnem delu. V kolikor potrdilo ne bo izdano na navedenem obrazcu, mora vsebina priloženega potrdila vsebovati vse podatke, kot so opredeljeni v navedenem obrazcu.

Ponudnik lahko pogoj iz te točke delno izpolnjuje skupaj s podizvajalcem, pri čemer mora usposobljenost za 2 (dva) referenčna odseka izkazati ponudnik ali njegov partner, usposobljenost za en (1) referenčni odsek pa lahko izkaže s podizvajalcem. Če se ponudnik sklicuje na referenco podizvajalca mora dokazila v zvezi z izpolnjevanjem pogoja iz te točke priložiti podizvajalec. Ponudnik takšnega podizvajalca tekom izvajanja pogodbe za dela, ki so predmet tega javnega naročila, ne sme zamenjati brez izrecnega soglasja naročnika in ob izpolnjevanju pogojev iz razpisne dokumentacije. Naročnik si je pridržal pravico, da za posamezno referenčno delo zahteva še dodatna dokazila.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. d) je naročnik ugotovil, da je
ponudnik v obrazec 5.2 (d) – Seznam referenc navedel tri reference, seznamu priložil dokazila na obrazcu naročnika (PRILOGA 1) ter za vsako referenco tudi Poročilo o kontrolnih meritvah kvalitete izvedenih talnih označb.

Naročnik je ugotovil, da so priglašene reference neustrezne, saj:

- iz ponudbene dokumentacije in dokazil ne izhaja, da ima gospodarski subjekt, naveden kot izvajalec referenčnih poslov (Heijmans Wegspecialismen), vlogo ponudnika (glavni partner ali partner) oz. da je priglašen kot podizvajalec v predmetni ponudbi, kot je bilo zahtevano v podtočki način dokazovanja točke 5.2 d): »Ponudnik lahko pogoj iz te točke delno izpolnjuje skupaj s podizvajalcem, pri čemer mora usposobljenost za 2 (dva) referenčna odseka izkazati ponudnik ali njegov partner, usposobljenost za en (1) referenčni odsek pa lahko izkaže s podizvajalcem«,
- iz referenčnih potrdil ali iz Poročil o kontrolnih meritvah kvalitete izvedenih talnih označb ne izhaja podatek o izpostavljenosti talnih označb zimskim razmeram in pluženjem (kot je zahtevano v 3. alineji točke 3.0 tehničnih specifikacij) ter številčni podatek o faktorju svetlosti β (7. in 8. alineja točke 4.0 tehničnih specifikacij).

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 5. 3. 2025 pozvan, da:
1. priloži nov podpisan in potrjen seznam referenc (nove reference) in podpisana in potrjena potrdila/dokazila o izvedenih delih, kot so zahtevana v točki 5.2 d) in na obrazcu naročnika PRILOGA 1, ali lastna potrdila/dokazila, potrjena in podpisana s strani naročnika del, ki vsebujejo vse podatke iz obrazca naročnika – PRILOGA 1. Skladno z 12. točko Navodil mora biti vsa dokumentacija v slovenskem jeziku. Če so dokazila v tujem jeziku, mora biti priložen prevod v slovenski jezik.

Z istim pozivom je bil ponudnik pozvan še, da za partnerja Tpaint b.v., ki je tuje podjetje, predloži dokazilo za neobstoj izključitvenega razloga, kot ga določa prvi odstavek 75. člena ZJN-3 in potrdila v skladu s podčlenom 3.1. (b), 5.1 (d) in 5.2 (b) Navodil.

Ponudnik je dne 12. 3. 2025 na naročnika v zvezi z naročnikovim pozivom z dne 5. 3. 2025 poslal dopis s prošnjo po dodatnih obrazložitvah, ki so se nanašale na izpolnjevanje pogoja 5.2. d) ter na izpolnjevanje zahteve in meritve svetlostnega faktorja, naročnik pa je 25. 3. 2025 ponudniku odgovoril na zastavljena vprašanja, in sicer:

»VPRAŠNJE 1. glede pogoja 5.2. d): Kako se lahko drugače navede investitorja in izvajalca na dokument »referenčno delo«, če gre za testno polje? Ali napišemo TPAINT kot izvajalca in investitorja? Prosimo za natančno pojasnilo.
ODGOVOR: Skladno s točko 5.2 d) Navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe – Poglavje 1 mora ponudnik za vsako referenco pridobiti potrditev naročnikov del, kjer je bilo izvedeno in preiskovano/kontrolirano testno polje. Ponudnik ne more biti hkrati v vlogi izvajalca (kot dobavitelj, glavni izvajalec, partner ali podizvajalec) in naročnika/investitorja del.

VPRAŠANJE 2 glede pogoja 5.2. d): Ali morajo biti meritve prevedene v slovenski jezik, glede na to, da gre za dokument inštitucije, iz katerega se da vse jasno razbrati kar se tiče tehničnih podatkov?

ODGOVOR: Skladno z določili Razpisne dokumentacije (dokument Navodila ponudnikom: 12. točka Poglavja 1) mora biti vsa ponudbena dokumentacija v slovenskem jeziku.

VPRAŠANJE 3 glede pogoja 5.2. d): Prosimo, da naročnik pojasni kako drugače naj se še dokazuje izvedba zimske službe na teh odsekih? Če se zahteva natančno dokazovanje izvedbe zimske službe in s tem povezane vzdržljivost materiala bi bilo smiselno opredeliti tudi zahteve na način npr. koliko pluženj mora material zdržati pod pogojem, da tudi upravljalec AC začne uporabljati gumijaste nastavke za pluge. Po našem vedenju se v Sloveniji uporabljajo večinoma kovinski plugi, ki pa v primeru neprevidnosti voznika, ki pluži, pomeni skoraj popolno odstranitev označbe TIPA II, npr. multi-dot. Prosimo za natančno razlago, da bomo lahko opravili pomanjkljivosti.

ODGOVOR: Da so bili ponujeni materiali že uporabljeni na odsekih, na katerih se izvaja zimska služba (zahteva iz 3 alineje, tč. 3 Tehničnih specifikacij), ki vključuje soljenje in pluženje, lahko ponudnik izkazuje na način, ki ne bo dopuščal dvomov o verodostojnosti podatkov, kot npr. da dejstvo potrdi upravljavec AC (referenčno potrdilo potrdi upravljavec AC) ali, da ponudnik predloži drugo dokazilo (npr. izjavo), potrjeno s strani upravljavca AC.

VPRAŠANJE 1.1 glede meritve svetlostnega faktorja: Ali bo naročnik vezano na zahteve in meritve svetlostnega faktorja, kljub nasprotnim praksam na tem segmentu in predložene dokumente k naši ponudbi, zahteval mnenje zunanjih partnerjev, ki izvajajo zunanjo kontrolo talnih označb na omrežju AC v RS, v kolikor smatra, da je to potrebno oz. se bo prepričal o smiselnosti upoštevanja te zahteve pri izbiri ponudnika glede na navedene razlage in dejstva iz tega maila? Po našem mnenju naročnik zahtev glede svetlostnega faktorja ne bi smel upoštevati pri izbiri ponudnika, saj gre za rezultate merjenj, ki niso kredibilni in se jih lahko izpodbija.«

ODGOVOR: Naročnik v fazi pregleda in ocenjevanja ponudb ponudbene dokumentacije ne bo dodatno preverjal z zunanjo institucijo. V fazi prvih dobav materialov in začetnih aplikacij materialov pa bo naročnik izvajal meritve kvalitete materiala za izvedbo debelo slojnih talnih označb z akreditiranim neodvisnim laboratorijem. Ustreznost vrednosti faktorja svetlosti je/bo eden izmed elementov pri ocenjevanju ustreznosti/primernosti ponujenega materiala, saj je bila ta karakteristika v samih tehničnih specifikacijah izpostavljena. Zahtevana je bila za en razred višja vrednost kot je predpisana s Pravilnikom, po izteku roka za prejem ponudb pa naročnik ne sme več spreminjati ali dopolnjevati dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.«

Ponudnik je dne 4. 4. 2025 poslal dokumente v zvezi z dopolnitvijo in pojasnilom ponudbe.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. c) je ponudnik z dopolnitvijo predložil/pojasnil:
- *glede razhajanja navedenih vrednosti β v predloženih dokumentih in opredelitev ustrezne vrednosti granulata BUMBLE BEE CE ter predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve:* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je z dodatno obrazložitvijo in dokazili zadostno argumentiral ustreznost tehničnih karakteristik ponujenega materiala.
- *opredelitev vrednosti β po treh letih od datuma nanosa granulata BUMBLE BEE CE in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je z dodatno obrazložitvijo in dokazili sprejemljivo argumentiral ustreznost tehničnih karakteristik ponujenega materiala.
- *glede ustreznosti vrednosti minimalne temperature granulata BUMBLE BEE CE in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve oziroma potrdilo, da bo ponujeni material po vgradnji pri nižji minimalni temperaturi, kot zahtevano, izpolnjeval iste lastnosti kot materiali, ki se vgrajujejo pri minimalno temperaturi 175°C.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je z dodatno Izjavo/obrazložitvijo uspešno utemeljil možnost uporabe ponujenega materiala tudi pri temperaturi 165 °C brez posledic na njegove fizikalno tehnične karakteristike.

- *pojasnilo glede ustreznosti naročnikove zahteve glede pravilnosti oblik steklenih kroglic ECHOSTAR 5 TRM in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je dostavil Tehnični list, iz katerega je razvidno, da ponujeni material ustreza predpisanim zahtevam. Ponudnik je prav tako podal Izjavo, s katero zagotavlja, da je uporabnost ponujenih steklenih kroglic ob pravilnem skladiščenju časovno neomejena.
- *pojasnilo roka uporabnosti steklenih kroglic ECHOSTAR 5 TRM in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je dostavil Tehnični list, iz katerega je razvidno, da ponujeni material ustreza predpisanim zahtevam. Ponudnik je prav tako podal Izjavo, s katero zagotavlja, da je uporabnost ponujenih steklenih kroglic ob pravilnem skladiščenju časovno neomejena.
- *opredelitev klasifikacije odpadka.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je predložil Izjavo, s katero potrjuje, da ponujeni material lahko klasificiramo kot komunalni odpadek; iz Varnostnega lista za granulat klasifikacija odpadka ni razvidna.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. d) je ponudnik z dopolnitvijo predložil seznam referenc in podpisana potrdila o izvedenih delih. Kot referenčna dela je navedel tri testna polja (talne oznake v dolžini 100 m) na različnih AC odsekih na AC omrežju Nizozemske. V vseh referenčnih dokazilih nastopa ponudnik v vlogi tako naročnika kakor tudi izvajalca teh del. Vsa referenčna dokazila so podpisana s strani ponudnika, kar pa ni v skladu s pojasnili naročnika v odgovoru na vprašanja ponudniku z dne 25. 3. 2025, kjer je bilo jasno navedeno, da »Ponudnik ne more biti hkrati v vlogi izvajalca (kot dobavitelj, glavni izvajalec, partner ali podizvajalec) in naročnika/investitorja del«.

Nadalje naročnik ugotavlja, da so referenčna potrdila izstavljena na osnovi Poročil meritev, ki jih je izvedel akreditirani laboratorij iz Nemčije, kar je naročnik ocenil kot ustrezno.

Hkrati je ponudnik posredoval tudi obrazložitev in promocijsko gradivo Ministrstva za infrastrukturo in vode Nizozemske o razpoložljivih kapacitetah za zimsko vzdrževanje cestne infrastrukture in fotografije kontrolne opreme vozil zimske službe. Iz dokumentacije ni razvidno, ali so bili testni odseki, ki jih prijavlja kot reference, dejansko izpostavljeni izvajanju zimske službe, ki vključuje soljenje in pluženje.

V zvezi z dopolnitvijo naročnik nadalje ugotavlja, da ponudba tudi po dopolnitvi ni ustrezna:

a) saj ponudnik ni dostavil sledeče dokumentacije:
- CE deklaracije za termo plastični granulat;
- navodil za skladiščenje steklenih kroglic (npr. temperatura, vlaga, izpostavljenost UV);
- prevodov v slovenski jezik za naslednje dokumente:
    - ETA za termoplastični granulat,
    - CE deklaracije za steklene kroglice,
    - Poročilo o analizi termo plastičnega granulata,
    - Varnostni list za steklene kroglice,

  kar ni skladno z 12. točko Navodil, ki določa, da mora biti ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, napisana v slovenskem jeziku, naročnik pa dokumentov v tujem jeziku ne sme upoštevati;

b) je ponudnik predložil Izjavo, s katero potrjuje, da je ponujeni material klasificiran kot komunalni odpadek, vendar iz predloženega Varnostnega lista za granulat, klasifikacija odpadka ni razvidna;

c) je ponudnik predložil referenčna potrdila, v katerih nastopa v vlogi naročnika, izvajalca del in tudi podpisnika, iz referenc pa ni razvidno, ali so bili testni odseki, ki jih prijavlja kot reference, dejansko izpostavljeni izvajanju zimske službe, ki vključuje soljenje in pluženje.

Na podlagi 29. točke 1. odstavka 2. člena ZJN-3 naročnik po pregledu ponudbe zaključuje, da ponudba ponudnika JV Tpaint B.V. + D.A.R.G., d.o.o., Vodice ni dopustna, saj ponudnik ne izpolnjuje pogojev za

sodelovanje, prav tako pa njegova ponudba ne ustreza potrebam in zahtevam naročnika, kot so opredeljene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

S tem je obrazložena I. točka izreka

2) Glede pozivanja ponudnika KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o. Domžale + CVO d.o.o. Ljubljana

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. c) Navodil je naročnik ugotovil sledeče:

V 7. alineji točke 4.0 Tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da mora »niansa plastike (barvne koordinate in faktor svetlosti) zagotavljati/omogočiti, da bodo izvedene talne označbe zadostile naslednjim zahtevam (merjen material brez posipa): vrednost faktorja svetlosti novih označb $\beta \geq 0{,}60$, razred B5; po izteku garancije (po 3. letih od datuma nanosa) mora faktor svetlosti znašati še vsaj $\beta \geq 0{,}50$, razred B4;«.

Kot dokaz za izpolnjevanje navedenih pogojev/zahtev je ponudnik dostavil več tehničnih dokumentov, iz katerih pa ni v celoti razvidno, da ponujeni material ustreza zgoraj navedenim zahtevam, in sicer:

a. V ETA poročilu, dokument ETA-24_0217_SI.pdf, v tabeli 2, na katero se sklicuje sistem 1, ni podatka o vrednosti faktorja svetlosti β. Ta je podan samo za ponujeni granulat.
b. V Poročilu o vrednotenju za ETA (dokument ER_SIGNOTHERM R 2009 MDS_SI.pdf) sta v tabelah 4 in 6 navedena podatka, da je začetna vrednost faktorja svetlosti $\beta = 0{,}78$, kar je več od zahtevanih $\beta \geq 0{,}60$, vendar ni podatka o vrednosti β po treh letih.
c. V dokumentu 5288 SIGNOTHERM R 2009 MDS P7.pdf je v 3. točki naveden podatek, da je začetna vrednost faktorja svetlosti $\beta = 0{,}53$ in β po 2 MIO prevozih $\beta = 0{,}668$.
d. v Tehničnem listu je navedeno, da je začetna vrednost faktorja svetlosti $\beta \geq 0{,}78$ in β v času uporabe $\geq 0{,}50$ (merjeno brez posipa stekl. kroglic)

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 17. 3. 2025 pozvan k pojasnilu glede razhajanja navedenih vrednosti β v predloženih dokumentih (ETA poročilo, Poročilo o vrednotenju za ETA, Certifikatom o trajnosti in Tehničnim listom) in k opredelitvi dejanske ustrezne vrednosti faktorja svetlosti za ponujeni material/sistem ter k predložitvi nedvoumnega dokazila, iz katerega bo razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve/pogojev.

V 9. alineji točke 4.0. Tehničnih specifikacij je naročnik zahteval minimalni potrebni čas sušenja nanosa, t.j. razred prevoznosti T1 (Tsuš ≤ 1 minute). Iz predloženih dokazil podatek ne izhaja.

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 17. 3. 2025 pozvan k opredelitvi minimalnega potrebnega časa sušenja nanosa in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve.

V 13. alineji točke 4.0 Tehničnih specifikacij je naročnik zahteval možnost večkratnega segrevanja materiala, brez sprememb karakteristik. Iz predloženih dokazil podatek ne izhaja.

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 17. 3. 2025 pozvan k opredelitvi možnosti, ali je mogoče večkratno segrevanja materiala, brez sprememb karakteristik.

V 7.0 točki Tehničnih specifikacij je naročnik zahteval, da ima blago rok uporabnosti 24 mesecev od datuma dobave oz. prevzema materiala. Iz dokazila za steklene kroglice SWARCO SOLIDPLUS 20, ni zaslediti podatka o uporabnosti/trajnosti materiala.

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 17. 3. 2025 pozvan k pojasnilu roka uporabnosti steklenih kroglic SWARCO SOLIDPLUS 20 in k predložitvi dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve.

Naročnik je v 15. alineji 4.0 točke Tehničnih specifikacij določil, da se mora ponujeni material uvrščati

med komunalne odpadke. Iz predloženih dokumentov podatek o klasifikaciji materiala ni razviden.

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 17. 3. 2025 pozvan k opredelitvi klasifikacije odpadka.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. d) Navodil je naročnik pri pregledu ponudbe ugotovil, da je ponudnik obrazcu 5.2 (d) SEZNAM REFERENC navedel pet referenc, da je seznamu priložil dokazila na obrazcu naročnika (PRILOGA 1) ter za vsako referenco tudi Poročilo o kontrolnih meritvah kvalitete izvedenih talnih označb.

Naročnik je ugotovil, da so priglašeni referenčni posli 1., 3., 4. in 5. neustrezni, saj iz Poročil o kontrolnih meritvah kvalitete izvedenih talnih označb za priglašene referenčne posle navedene zgoraj, pod zaporedno točko 1., 3., 4. in 5. izhaja podatek, da vrednosti faktorja svetlosti β po 3 letih ne dosegajo zahtevane vrednosti $\beta \geq 0{,}50$. Iz naročnikove zahteve Tehničnih specifikacij točka 4.0, alineja 7 izhaja, da mora biti vrednost faktorja svetlosti β po 3 letih $\beta \geq 0{,}50$, razred B4.

Na podlagi navedenega je bil ponudnik s pozivom dne 17. 3. 2025 pozvan, da ponudnik priloži nov podpisan in potrjen seznam referenc (nove reference) in podpisana in potrjena potrdila/dokazila o izvedenih delih za vsaj še 2 novi referenci, kot so zahtevana v točki 5.2 d) Navodil in na obrazcu naročnika PRILOGA 1, ali lastna potrdila/dokazila, potrjena in podpisana s strani naročnika del, ki vsebujejo vse podatke iz obrazca naročnika – PRILOGA 1. K vsaki novo predloženi referenci je potrebno priložiti tudi Poročilo o kvaliteti izvedenih talnih označb pri starosti vsaj 3 leta, ki ga izda akreditirana institucija. Skladno z 12. točko Navodil mora biti vsa dokumentacija v slovenskem jeziku. Če so dokazila v tujem jeziku, mora biti priložen prevod v slovenski jezik.

Ponudnik je dne 7. 4. 2025 poslal dokumente v zvezi z dopolnitvijo in pojasnilom ponudbe.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. c) Navodil je ponudnik z dopolnitvijo predložil/pojasnil:

- *glede razhajanja navedenih vrednosti β v predloženih dokumentih (ETA poročilo, Poročilo o vrednotenju za ETA, Certifikatom o trajnosti in Tehničnim listom).* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je podal dodatna pojasnila in komentarje k podatkom, navedenim v različnih tehničnih dokumentih; prav tako je z dodatnimi meritvami in pripadajočimi Poročili dokazal ustreznost ponujenega materiala tudi v smislu zagotavljanja naročnikovih zahtev po vrednosti faktorja svetlosti β. Naročnik ocenjuje dopolnitev kot ustrezno.
- *glede opredelitve minimalnega potrebnega časa sušenja nanosa in predložitev dokazila, iz katerega je razvidno izpolnjevanje naročnikove zahteve.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je dodatno pojasnil, da je ponujeni material pri normalnih pogojih uporabe opredeljen/razvrščen v razred T1. Prav tako je podrobno opisal način preverjanja predmetne lastnosti materiala. Naročnik ocenjuje pojasnilo kot ustrezno.
- *glede opredelitve možnosti, ali je mogoče večkratno segrevanja materiala, brez sprememb karakteristik.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je z dodatno Izjavo potrdil/zagotovil, da je ponujeni material možno večkrat (do štirikrat) segrevati brez posledic na lastnosti/kakovost materiala. Naročnik ocenjuje dopolnitev kot ustrezno.
- *glede roka uporabnosti steklenih kroglic SWARCO SOLIDPLUS 20 in predložitve dokazila.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je s predložitvijo dopolnjenega Tehničnega lista dokazal/zagotovil, da je uporabnost steklenih kroglic ob pravilnem skladiščenju vsaj 24 mesecev.
- *glede opredelitve klasifikacije odpadka.* Ugotovitve naročnika: Ponudnik je podal obrazložitev glede klasifikacije odpadka za ponujeni material - podrobno je zadeva opisana v Varnostnem listu za ponujeni granulat. Iz varnostnega lista je razvidno, da ponujeni material ni komunalni odpadek, ampak odpadek, ki nastane pri proizvodnji, pripravi, dobavi in uporabi ter odstranjevanju barv in lakov.

V zvezi z izpolnjevanjem pogoja 5.2. d) Navodil je ponudnik z dopolnitvijo predložil/pojasnil, da vrednosti iz osnovnega, prvotno priloženega poročila govorijo o faktorju svetlosti po treh letih

uporabe, toda s posipom steklenih kroglic, in da so take meritve v skladu s Pravilnikom o prometni signalizaciji in prometni opremi na cestah. V izogib nejasnosti ter dodatni potrditvi ustreznosti predloženih referenc je ponudnik opravil dodatne meritve na odseku na način, da je odstranil posipni material in izmeril dejansko vrednost faktorja svetlosti tudi brez posipa. Priloženo je ponudnik posredoval nova poročila o meritvah označb na izbranih referenčnih odsekih, s tem pa naj bi dokazal tudi ustreznost že predloženih referenc.

V zvezi z dopolnitvijo naročnik ugotavlja, da ponudba tudi po dopolnitvi ni ustrezna, saj ponudnik ni dostavil prevodov v slovenski jezik za naslednje dokumente:

- CE deklaracije za steklene kroglice,
- Novelirani Tehnični list za steklene kroglice.

kar ni skladno z 12. točko Navodil, ki določa, da mora biti ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, napisana v slovenskem jeziku, naročnik pa dokumentov v tujem jeziku ne sme upoštevati.

Na podlagi 29. točke 1. odstavka 2. člena ZJN-3 naročnik po pregledu ponudbe zaključuje, da ponudba ponudnika KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o. Domžale + CVO d.o.o. ni dopustna, saj ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje, kot so opredeljeni v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. S tem je obrazložena II. točka izreka.

3) Ker sta obe prejeti ponudbi nedopustni, se javno naročilo ne odda. Naročnik bo ponovno preučil svoje potrebe ter zahteve in pod spremenjenimi pogoji izvedel nov postopek.

S tem je obrazložena III. točka izreka.

Pravni pouk:
Na podlagi 25. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19; dalje ZPVPJN) je rok za vložitev zahtevka za revizijo glede odločitve o oddaji javnega naročila osem (8) delovnih dni od prejema te odločitve. Skladno z desetim odstavkom 90. člena ZJN-3 se odločitev šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

V skladu s prvim odstavkom 24. člena ZPVPJN se zahtevek za revizijo vloži prek portala eRevizija. Zahtevek za revizijo mora vsebovati vse obvezne sestavine iz 15. člena ZPVPJN.

Vlagatelj mora zahtevku priložiti potrdilo o plačilu takse v znesku 1.000,00 EUR.

Taksa se v skladu s petim odstavkom 71. člena ZPVPJN nakaže na podračun, odprt pri Banki Slovenije za namen plačila taks za predrevizijski in revizijski postopek, štev. TRR SI56 0110 0100 0358 802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja, sklic: 11 16110-7111290-00780024.

Vlagatelj lahko kadar koli med predrevizijskim in revizijskim postopkom pisno umakne svoj zahtevek za revizijo.

Če vlagatelj zahtevek za revizijo umakne po prejemu naročnikove odločitve, s katero je bil zavrnjen njegov zahtevek za revizijo, in preden sprejme Državna revizijska komisija odločitev iz prvega odstavka 39. člena tega zakona, je upravičen do povračila polovice plačane takse.

UPRAVA DARS d.d.

mag. Andrej Ribič
predsednik uprave

mag. David Skornšek
član uprave

OBJAVITI NA PORTALU JAVNIH NAROČIL!